

La verdad, como la luz solar, y como la libertad, solo dañan a quienes tienen la mente, la vista o el espíritu enfermos. - I. Puente

Juan V. Busso
Agrimensor

Del 1.º al 5 de cada mes atiende en Sarandí del Yí, José B. Lamas 2842 Montevideo.

PROGRESO

Independencia - Cultura - Información

P. B. Lugo César

Rematador Público
Calle Sarandí Entre Berro y
Balle. Sarandí del Yí

Año V

Sarandí del Yí, Enero 2 de 1935

35366

Núm. 226

AÑO NUEVO...

Año Nuevo... ilusiones, esperanzas, anhelos... quimeras, utopías. Sueños dorados de un porvenir mejor que se esfuman en la nebulosa bestialidad de los hombres y del ambiente malsano en que vivimos.

Siguen el odio y las guerras, y el hambre con la miseria son los poseedores del mundo. Dominan el robo, la iniquidad y la injusticia en un régimen de oprobio cuya virtud suprema es la explotación del hombre por el hombre. Hay crímenes, hay torturas, hay dolor. Sin embargo seguimos esperando, y esperando...

Nuestras esperanzas, no son sino fruto del extrema vergonzante que llevamos en la frente: el miedo.

Año Nuevo: entrada triunfal de un niño sonrosado en el reino de la Iniquidad, que todos recibimos disfrazados de alegría y felicidad!

Hazte viejo pronto! Año Nuevo, y así dejarás que el otro que viene trás de ti traiga nuevas esperanzas para alimentar el Miedo. Harás tu obra, Año Nuevo, vén y vete pronto. Quizás seas un puente hacia el porvenir.

Es nuestro anhelo.

Mauricio Obetar (hijo)

Libertad de la prensa

En Agosto de 1868, escribía el Dr. Carlos María Ramírez sobre el tema del epígrafe:

«Censurar los actos del gobierno, a juicio de algunos, es promover la rebelión; oponerse a la corriente de las ideas dominantes es disolver y anarquizar.

Si todos los órganos de la prensa no tienen la misma nota para entonar el himno de la adulación al Poder, se empieza a declarar contra los disidentes, contra los intolerantes, y se concluye por solicitar la intervención para restablecer el orden y la armonía.

Lejos de inculcar al pueblo la sana doctrina que ve en la libertad de la prensa la primera, la más eficaz y la más

noble de las libertades públicas, se busca siempre la ocasión de señalarle los supuestos males, los pretendidos abusos que su institución produce.

Y, desgraciadamente, esa idea, que en pleno siglo diez y nueve sólo debería estar como una añaña preocupación de las gentes ignorantes, encuentra también asidero en inteligencias de reconocida elevación y cultura.

En el calor de las discusiones y de las luchas políticas, esa idea podría consi-

El verano es la época más propicia para el Tifus. Vacíñese y haga vacunar a los suyos. Hospital local. Servicio gratuito.

derarse, hasta cierto punto, como un efecto pasajero de la exaltación; pero expresada y repetida cada día, va tomando la importancia de una doctrina consumada, que se trata de hacer prevalecer.

La conciencia popular está formada a ese respecto, y esa conciencia ha protestado siempre contra las usurpaciones arbitrarias del poder. La libertad de la prensa es ya una conquista que no se podrá arrancar ni cercenar al pueblo, sin incurrir en su reprobación y en sus iras.

Hagamos de la libertad de la prensa una hermosa realidad, que demuestre al mundo el adelanto de nuestras instituciones y sirva para marcar a los gobiernos el camino de la verdad y el bien.»

Así habló el maestro y gran ciudadano.

Es la base en que descansa el arte de vender.

PROGRESO le ofrece la ventaja de una tarifa baja y la seguridad de una crecida distribución.

Ternera con cuero, lechones y corderos asados, pan dulce y vinos Sappelli de calidad, solicítelos a la Provisión «El Telégrafo» de PEDRO M. ALMANDOZ.

La campaña de nuestro Departamento

El Agrónomo Regional, Ing. Daniel Sanz, ha elevado últimamente a la Dirección de Agronomía el siguiente informe sobre el estado de los campos, haciendas y cultivos en nuestro Departamento:

«El estado general de campos y aguadas es bueno, así como el estado sanitario del ganado, aunque los focos de aftosa persisten en algunos parajes. Se ha terminado la siega de trigos y se inician las trillas siendo buenas las perspectivas de las cosechas. La producción frutícola es abundante, aunque las inclemencias del tiempo han perjudicado algo los árboles y la misma fruta. La cosecha de papas puede calificarse de regular por el momento. La langosta no causará perjuicios, y si los hubiera posteriormente serían insignificantes, pues la superficie de los desoves es pequeña y se combate la mosquita desde su aparición. Si se venden a precios remuneradores las lanas, si se mantienen los valores fijados como base de venta del ganado de cría y si responde bien, como todo hace suponer, el lino en la cosecha próxima, puede económicamente considerarse buena la situación de la campaña en nuestro departamento, al terminar el año actual.

YERBA MATE

Es exquisita: Pruébela.

PIDALA SUELTA O EN BALDES DE 5 Kgs.
CONTIENEN BONITOS OBSEQUIOS.

Únicos importadores en el Uruguay: ONETO, VIGNALE y Cia.

Francisco Cernuto

Taller de composturas de Calzados.

Trabajo esmerado, sólido y garantido. Materiales de primera calidad. Precios sin competencia.

Calle Berro

Sarandí del Yi

Parque Perna

Inauguración de los espectáculos cinematográficos al aire libre

La noche del lunes fué reabierto al servicio del público el Parque Perna, ofreciendo a la concurrencia un buen servicio de baile.

Ayer fueron inaugurados en el mismo recreo los espectáculos cinematográficos al aire libre, pasándose la película de aventuras «El Asalto al Tren Express».

El verano es la época más propicia para el Tifus. Vacúñese y haga vacunar a los suyos. Hospital local. Servicio gratuito.

EDICTO

Por disposición del suscripto Juez de Paz de la novena sección de Durazno, se hace saber al público la apertura Judicial de la sucesión de EUDALDO BARREIRO, para que todos los que se consideren con derecho a ella como herederos o acreedores se presenten a deducirlos ante este Juzgado dentro del término de treinta días, bajo apercibimiento. Villa Sarandí del Yi, Noviembre 21 de 1954.

M. S. MENDEZ

El Ministerio de Salud Pública en defensa del pueblo, exhorta a vacunarse contra la Viruela. Servicio gratuito de vacunaciones. Hospital local.

Papas Escocesas

De interés para los agricultores

El Servicio Oficial de Distribución de Semillas pone en conocimiento de los agricultores que en los primeros días de Enero corriente, llegará a Montevideo una partida de papas Escocesas, de la variedad Dumbar M. B. C., las que han sido puestas en venta exclusivamente al contado al precio de \$ 4.00 el cajón de treinta kilogramos neto.

Por lo tanto, recomienda a los interesados, que formulen sus pedidos a la brevedad, a fin de estar en condiciones de disponer de las semillas inmediatamente que sean recibidas.

Por pedidos o informes pueden dirigirse al Servicio Ofi-

cial de Distribución de Semillas Uruguay 828, Sucursales del Banco de la República, funcionarios de la Dirección de Agronomía o Sociedades de Fomento.

SEÑORA: Si nuestro repartidor no se lo ha comunicado, no olvide que en los días de Navidad, Año Nuevo y Reyes, «La Mecánica» ofrecerá el mejor Pan Dulce y demás recomendados productos de su elaboración.

Le interesa

En la vida moderna comercial se ha demostrado hasta la evidencia, que el anuncio es uno de los principales factores para obtener el éxito.

El anuncio insertado en un periódico lleva a cada lector y éste a otros muchos, la noticia que induce a concebir la idea de realizar tal o cual operación comercial.

Es la base en que descansa el arte de vender.

PROGRESO le ofrece la ventaja de una tarifa baja y la seguridad de una crecida distribución.

Se ofrece en venta

dos parcelas de terreno ubicadas en la Colonia Rossell y Rius, con el edificio, mejoras y establecimiento de MOLINO que contienen, con todas sus maquinarias e instalaciones en buen estado de funcionamiento.

TRATAR EN ESTA VILLA: ESCRIBANIA ALVARIZA

Cooperativa de Comisionistas

PELLEGRINO, FERREIRA, VOLPE & PALOU.

VIAJES DIARIOS ENTRE MONTEVIDEO, SAUCE DEL YI y SARANDÍ DEL YI.

AGENCIAS: En Montevideo, Río Negro 1556. Automóvil 83659. En Sarandí del Yi, frente al HOTEL OLGUÍN Teléfono Local.

¡Ahora que hay corriente de dia!

NO ESPERE MAS

Compre un aparato de radio y BUENO. Ofrecemos las mejores marcas y los más variados modelos de receptores GENERAL ELECTRIC, ATWATER KENT, VICTOR, CENTINEL. Onda corta y larga.

RADIO HOUSE

de Montevideo. Representante en Sarandí del Yi DIOGENES DE GIORGI.

EN MERCERIA

Ofrecemos el surtido más completo y variado que puede imaginarse.

GUANTES - CARTERAS - MODAS

Para todos los gustos y todos los bolsillos.

GRAN TIENDA "LA IMPERIAL"

Ituzaingó y Pereira

Sarandí del Yi

Guía PROGRESO

Lo que a usted le interesa saber

AVISOS ECONOMICOS

LOCAL céntrico, apropiado para comercio, se alquila. Ocurrir a esta Redacción.

COMPRO y vendo automóviles usados. Dirigirse a Pedro M. Quintana, Sarandí del Yi.

DIARIOS viejos, se venden a \$0.50 los 10 Kgs. Imprenta PROGRESO.

HORARIOS DE OFICINAS

BANCO DE LA REPUBLICA: De 9 a 11 y de 15 a 17 horas. Los sábados únicamente de mañana.

JUZGADO DE PAZ: De 8 a 12 horas.

COMISION AUXILIAR: De 7 a 45 a 12 y 15 horas. Los sábados de 8 a 12 horas.

AGENCIA DE RENTAS: De 7 y 45 a 12 y 15 horas. Sábados de 8 a 12 horas.

OFICINA DE CORREOS: De 8 y 30 a 11 y 30 y de 15 y 30 a 17 horas.

TELEGRAFO NACIONAL: De 7 a 22 y 30 horas. Domingos y días feriados la Oficina cerrará de 12 a 13 y de 18 a 19 horas.

USINA ELECTRICA: De 8 a 12 y de 15 a 20 horas. Servicio de Reclamos hasta las 24 horas.

AGENCIA BANCO HIPOTECARIO: De 10 a 12 y de 14 a 16 horas.

AGENCIA BANCO DE SEGUROS: De 8 a 12 y de 14 a 18 horas.

OFICINA VETERINARIA: De 15 a 17 horas.

EST. SARANDI DEL YI

SERVICIO DE COCHES-MOTOR. Salidas de Sarandí del Yi: A las 5 y 30 y las 15 y 45 horas. Llegadas a Central: A las 10 y 5 y las 19 y 40 horas. Salidas de Central: A las 7 y 40 y las 16 horas. Llegadas a Sarandí del Yi: A las 11 y 35 y las 20 y 40 horas. Todos los días.

CORREISTAS OFICIALES

ANTONIO REYES, Sarandí del Yi a Carmen. Salidas: Lunes y Jueves a las 14 horas. Regresos: Martes y Sábados a las 7 horas. Sirve las Agencias J. 14 (Viuda de Aquíre, Paso Antonio Herrera); J. 55 (Casaux Hnos., Mariscal).

MARIO DA SILVA. Sarandí del Yi a San Gregorio de Polanco. Salidas: Miércoles y Sábados a las 14 horas. Regresos: Martes y Viernes a las 7 horas. Sirve las Agencias J. 61 (Fernando Lagarreta, Chacras de Sarandí del Yi); J. 15 (Faustino Sainz, Puntas de Malbajar); J. 27 (Juan Garicano, Blanquillo); J. 51 (José M. Puentes, Blanquillo); J. 17 (Marcos Machado, Chileno).

ROGELIO ALONSO. Sarandí del Yi a Estación Mansavillagra. Salidas: Martes y Viernes a las 10 horas. Re-

gresos: Los mismos días. Sirve las Agencias J. 25 (Juan Perdomo, Costas de Illescas); J. 40 (Atílio Bustillo, Costas de Sauce del Yi).

SIMON A. LOUZAO. Sarandí del Yi a La Paloma. Salidas: Martes y Viernes a las 14 horas. Regresos: Miércoles y Sábados a las 7 horas. Sirve las Agencias J. 61 (Fernando Lagarreta, Chacras de Sarandí del Yi); J. 15 (Faustino Sainz, Puntas de Malbajar); J. 18 (Dámaso Rodríguez, Las Palmas); J. 2 (Andrés G. Fuentes, Farruco); J. 48 (Raimundo Manzano, San José de las Cañas); J. 25 (Toribio Curbelo, La Paloma).

DEOGRACIA RODRIGUEZ. Sarandí del Yi a Las Cañas. Salidas: Martes y Viernes a las 14 horas. Regresos: Lunes y Jueves a las 7 horas. Sirve las Agencias J. 64 (Francisco Soca, Blanquillo); J. 28 (Ramón García López, Blanquillo); J. 17 (Juan Garicano, Blanquillo); J. 21 (Carlos Mautone, Las Cañas).

EUFRONIO E. CACERES. Sarandí del Yi a Chileno Grande. Salidas: Martes y Viernes a las 14 horas. Regresos: Miércoles y Sábados a las 7 horas. Sirve las Agencias J. 45 (Abreu Hnos., Colonia Rossell y Riuss); J. 58 (Eusebio González, Puntas de Chileno); J. 56 (Viuda Pablo Vizcaya, Chileno); J. 26 (Egidio Pécora, Chileno Grande).

CORREISTAS

PARTICULARES

NICOMEDES ECHEVESTE. Sarandí del Yi a Farruco. Salidas: Martes y Viernes. Regresos: Los mismos días. F. ROGELIO MATEOS. Sarandí del Yi a San Jorge. Salidas: Martes y Sábados a las 14 horas. Regresos: Lunes y Viernes a las 6 horas.

HOSPITAL «JOSE MA. RODRIGUEZ SOSA»

VISITAS A LOS ENFERMOS: De 15 a 16 horas. (Todos los días). POLICLINICA MEDICA GENERAL: De 15 a 17 horas. (Días hábiles). POLICLINICA OBSTETRICA: De 9 a 10 horas. (Días Lunes y Jueves) Para ser atendido en las Policlinicas médica u obstétrica, así como para ingresar al Hospital, es necesario la presentación del Carnet de Asistencia, los que se obtienen en la Administración del establecimiento los días Lunes y Jueves, de 10 a 12 horas. SERVICIO DE VACUNACIONES: De 16 a 17 horas. (Días hábiles). DISPENSARIO DE LA SIFILIS: Martes y Viernes de 9 a 10 horas. Extracción de sangre: Jueves de 14 y 30 a 15 horas. CONSULTORIO PRE-NUPCIAL: De 11 a 12 horas. (Días hábiles). Para estos tres últimos servicios, no es necesario la presentación del Carnet de Asistencia.

BAVALLÉJA HOTEL

— DE —
TOMÀS C. ZEBALLOS

Casa especial para Viajeros. Inmediata a la Estación del Ferrocarril Central. Sucursales Bancarias, Barracas, Depósitos, Correos y Telégrafos, etc. Tranvías en todas las direcciones Baños calientes y fríos.

Casa de suma confianza, atendida por su propio dueño. Se reciben pensionistas.

Uruguay 881, entre Conyención y Andes. — Montevideo

TRES CASAS SE VENDEN

Ubicadas DOS en la calle Sarandí y UNA en la calle Berro, de esta Villa.

Buenas comodidades y facilidades de pago.

TRATAR: En Montevideo, con su propietario, señor Alipio Suárez. Canelones 1791. En Sarandí del Yi, con el señor José Ma. Munilla.

Farmacia "Núñez"

— DE —
Carlos A. Núñez

Atendida personalmente por su dueño.

Representante de las vacunas «Lignières» para el carbunclo del ganado y del «Distol» eficaz para curar el «Saguapé» en los lanares

Junto al Banco

Sarandí del Yi

B. Telmo Villarreal

CORREDOR Y REMATADOR PÚBLICO

VENTA PARTICULAR Y EN REMATE DE CASAS, CAMPOS, TERRENOS Y HACIENDAS.

CORREDOR DE SEGUROS DE VIDA, INCENDIOS Y ACCIDENTES DEL TRABAJO.

ASUNTOS JUDICIALES Y ADMINISTRATIVOS

SARANDÍ DEL YI

DEPTO. DURAZNO

SASTRERIA

Tailor moderno

Estilo americano

ESPECIALIDAD EN

TRAJES SOBRE

MEDIDA.



Libreas,

trajes sport y
para chauffeurs

LA CASA RECIBE CASIMIRES INGLESES Y FRANCESSES

Casa Matriz:
ARENAL GRANDE 1412, Montevideo
Sucursal: Calle Ituzaingó, SARANDÍ DEL YI

Porte Pagado

Director: J. Roberto Berbejillo

VIDA SOCIAL

PASIONARIA

Para PROGRESO

Cuando por la vez última, con mal fingida calma, rompiendo aquel mutismo mi diestra le tendí, sentí en la improba lucha que mi alma, ¡pobre mi alma! en sus inquietas manos dejaba algo de si...

El tiempo fué pasando... en olvidar me empeño y es cuando más la evoco: comprendo que la amo. ¿Por qué inspira mis versos? ¿Por qué con Ella sueño tantas y tantas noches?... ¡Señor! ¡Ya para qué!

Matad, Señor mi Númen: No hágais que me acobarde el dolor de ser poeta; que no baje, ya es tarde, el Hada Primavera, de mi alma, a su vergel; Pues, aunque sean mis versos inmarcesibles flores, Ella dirá mañana: «igual que sus amores, los versos de Roberto son flores de papel!».

Diciembre de 1934

Roberto Jaureche

LO QUE DICTA LA MODA

Si se comprueba cierta «fluctuación» en la moda de los vestidos de noche, puede decirse que, por el contrario, el sombrero de velada se orienta deliberadamente hacia formas absolutamente nuevas. Bordes levantados, frentes descubiertas, sombreros posados hacia atrás con guardiniciones de plumas o «aigrettes» muy elevadas. Algunos gorros subrayan la ausencia de ala por una cinta «gros-grain» o una pequeña guirnalda de flores.

Velitos, cortados en forma, revolotean alrededor de los rostros, esfumando agradablemente un arreglo o retoque excesivo. Fuera de las formas de sombrero reducidas, se han preparado en paja unas capelinas algo más vistosas que las de uso diario, de bordes muy planos y ornadas adelante con un rosetón chato hecho de flores o de cabecitas de pájaros. Ciertos sombreros recuerdan el «bretón», forma que, por otra parte, ya se llevaba en invierno.

EL BAILE DEL CLUB

Amplio éxito obtuvo el gran baile realizado en los salones del Club Sarandí la noche del último lunes.

Vimos las siguientes familias: Gastaldi-Moreira, Piriz-Osorio,

Sofía G. de Quintana

MODISTA

Sus confecciones son elegantes, prolijas y económicas.

Sarandí del Y.

Galfarsoro-Corte, Rodríguez, Aristegui, Bentancurt-Oliveira, Bucelli-Camirano, Paradeda, Villarreal-Escudero, Minetti-Rizzo, Bourdiel, Rodríguez, Corte-Ay-

çaguer, Petrini-Ortiz, Irureta, Rodríguez-Goyén, Guichón, Maggio, Mundo, Corte-Itzaina, Corte-Corte, Falchetti, Melesi, Carreño, Michelena, Vega: señoritas de Fernández Nogueira, Gálvez, Maggio, Lutegui, Botana, Olgún, Fernández Rissotto, Escudero, González, Salazar, Barreto, Borrer, Chiappara, Salverria, Negri, López, Oliveri, Vidarte y otras que escapan a la retentiva del cronista.

Arturo Paradeda

MÉDICO-CIRUJANO-PARTERO
Consultorio: Calle Cerro casi esquina Batlle.

Sarandí del Y.

Vendo urgente, veinte solares de terreno de 800 y 1.000 metros cuadrados cada uno, limitados por las calles Piedras, 18 de Julio, Rivera y Oribe de esta Villa. Precio \$ 1.200. Gastos de escritura a cargo del comprador.

TRATAR en el estudio del Dr. DUPETIT SAINT GIROOS, Rincón 615. Montevideo.

Doctor Francisco Passalacqua

MÉDICO OCULISTA
Consultorio: Avda 18 de Julio 985—Montevideo
Especialista en enfermedades de los ojos—Ex-adjunto a la clínica oftalmológica del Hospital Maciel
ANTEOJOS Y LENTES—CONSULTA \$ 3

SARANDÍ DEL YI HOTEL VIOR

Lunes 7 de Enero de 5 a 7 Martes 8 de Enero de 8 a 12

FLORIDA HOTEL MOLINA

Miércoles 9 de Enero de 8 a 12 y de 3 a 7

FLORES HOTEL COMERCIO

Jueves 10 de Enero de 5 a 7 Viernes 11 de Enero de 8 a 12 y de 3 a 7 Sábado 12 de Enero de 9 a 12

DURAZNO HOTEL ORIENTAL

Sábado 12 de Enero de 3 a 7 Domingo 13 de Enero de 8 a 12 y de 3 a 7

TACUAREMBO HOTEL CENTRAL

Lunes 14 de Enero de 10 a 12 y de 3 a 7 Martes 15 de Enero de 8 a 12 y de 2 a 4

RIVERA HOTEL NUEVO

Miércoles 16 de Enero de 8 a 12 y de 3 a 7 Jueves 17 de Enero de 8 a 11

PASO DE LOS TOROS HOTEL CENTENARIO

Viernes 18 de Enero de 8 a 12 y de 3 a 7 Sábado 19 de Enero de 8 a 12

UNICAMENTE EN LOS DIAS SEÑALADOS

«Conservatorio Musical del Uruguay»

SUCURSAL «SARANDÍ DEL YI»
DIRECTOR: PROFESOR JOAQUÍN PIERA

Se inaugurarán las clases de PIANO y SOLFEO el 2 de Enero de 1935.

Para matrículas y demás informes ocurrir al Director de este Periódico, señor J. Roberto Berbejillo.

Se alquila

Casa habitación compuesta de tres piezas, cocina, aljibe, servicio, etc.

Alquiler mensual \$ 12.00

Tratar en esta Redacción o con el Sr. Fernando Lungo.

KERMESSE PRO-FRENTE DE LA IGLESIA

El Comité de Hijas de María que tuvo a su cargo la organización de la Kermesse Pro-Frente de nuestra Iglesia Parroquial, realizada con buen éxito en el Patronato Católico, nos solicita la publicación de la siguiente nómina de personas, que también enviaron donativos para el precitado beneficio:

Elvira Pérez de Melgar, María Esther Moreira de Gastaldi, Perdomo y Sra. Familia Aristegui, Hijas de María, Gilberto V. Nogueira, Sras. de Rego, Sta. de Alonso.

En el Hospital local puede vacunarse contra Difteria, Viruela y Tifoidea. Servicio de vacunaciones.

ENFERMOS

Enferma la niña Sarita Osorio de León.

—Restablecido nuestro amigo señor Enrique Alanis.

VIAJEROS

De Montevideo el señor Alberto A. Vico Maisterra y la señorita María Esther Urbán Rocca.

—De campaña el señor Vicente Pellegrino, su esposa señora Aicinda Apolo de Pellegrino y sus nenes.

—Fue nuestro grato huésped el Piloto Aviador conterráneo, señor Delfín Díaz Cibils.

—Regresó a Montevideo nuestro amigo señor Francisco Artigas Hernández.

Ada M. de De Rogatis

Partera Diplomada
Consultorio: Calle Berro esq. Rincón. A una cuadra de la Farmacia Díaz. Consultas todos los días. Se reciben pensionistas de campaña. Precios modicos. Sarandí del Y.